

WORLD INTERNATIONAL SCHOOL SZKOŁA PODSTAWOWA Z ODDZIAŁAMI MIĘDZYNARODOWYMI

Wniosek o przyjęcie dziecka do szkoły (ZERÓWKA ORAZ KLASA I)

School application form (YEAR 2 – YEAR 3)

zaznacz / mark the appropriate

KLASA / YEAR GROUP	ZERÓWKA YEAR 2	KLASA I YEAR 3
ROCZNIK / BORN IN	2020	2021

1. UCZEŃ *Student*

1.	Imię/ Imiona i nazwisko dziecka: <i>Name(s) and Surname of the child:</i>	
2.	Data urodzenia: <i>Date of birth:</i>	
3.	Miejsce urodzenia: <i>Place of birth:</i>	
4.	Numer PESEL: <i>PESEL personal number (if none - passport number):</i>	
5.	Obywatelstwo: <i>Nationality:</i>	
6.	Adres zamieszkania: <i>Place of residence:</i>	

7.	Planowana data rozpoczęcia nauki: <i>Planned starting date:</i>	
8.	Nazwa publicznej szkoły rejonowej (zależna od adresu zamieszkania): <i>Name of the public district school (determined by residential address):</i>	
9.	Adres szkoły rejonowej: <i>The address of the public district school (determined by residential address):</i>	

2. EDUKACJA

Education to date

1.	Dotychczasowy przebieg edukacji <i>Education to date</i>	<i>Szkoła / Przedszkole</i> <i>School / Preschool</i>
2.	Nazwa szkoły / Przedszkola: <i>Name of the school / Preschool</i>	
3.	Adres szkoły: <i>Address</i>	
4.	Język wykładowy (język, w którym prowadzona była edukacja) <i>Language of instruction</i>	

3. JĘZYK *Language(s)*

1.	Język ojczysty: <i>Native language:</i>	
2.	Język używany w domu: <i>Language(s) spoken at home:</i>	
3.	Poziom języka angielskiego: <i>Level of English:</i>	• Brak znajomości / <i>No knowledge</i> • Proste słowa / <i>Isolated simple words</i> • Proste zdania / <i>Simple sentences</i> • Komunikatywny / <i>Communicative</i> • Średni / <i>Intermediate</i> • Płynny / <i>Fluent</i> • Ojczysty / <i>Native</i>
4.	Poziom języka polskiego: <i>Level of Polish:</i>	• Brak znajomości / <i>No knowledge</i> • Proste słowa / <i>Isolated simple words</i> • Proste zdania / <i>Simple sentences</i> • Komunikatywny / <i>Communicative</i> • Średni / <i>Intermediate</i> • Płynny / <i>Fluent</i> • Ojczysty / <i>Native</i>
5.	Czy wcześniejsza edukacja przebiegała w języku angielskim? <i>Was the previous education conducted in English?</i>	
6.	Czy uczeń uczył się wcześniej innych języków? <i>Has the student previously studied other languages?</i>	

7.	Jakiego drugiego języka chcielibyście Państwo, aby uczeń uczył się od klasy 7? <i>Which second language would you like the student to learn starting from Year 9 (Klasa 7)?</i>	
----	--	--

4. POTRZEBY EDUKACYJNE

Educational needs

1.	Czy wiedza dziecka w pewnych obszarach wykracza poza materiał szkolny i z czego to wynika? <i>Does the child's knowledge in certain areas exceed the school curriculum, and if so, what is the reason for this?</i>	
2.	Trudności edukacyjne: <i>My child's educational challenges and difficulties</i>	
4.	Czy dziecko ma trudności ze skupieniem uwagi? <i>Does the child have concentration / focusing difficulty?</i>	
5.	Czy dziecko było kiedykolwiek skierowane na konsultację ze specjalistą? (np. logopeda, audiolog, psycholog, psychiatra, pedagog?) <i>Has the child ever been referred to a specialist? (e.g., speech therapist, audiologist, psychologist, psychiatrist, educator?)</i>	
6.	Czy posiadacie Państwo jeden z wymienionych dokumentów? * Jeśli tak kopia dokumentu musi być dostarczona razem z aplikacją <i>Do you possess any of the following documents?</i> <i>*If yes, a copy of the document must be submitted along with the application.</i>	• Orzeczenie poradni psychologiczno-pedagogicznej*/ <i>Psychological and pedagogical counseling center decision*</i> • Opinia poradni psychologiczno-pedagogicznej*/ <i>Psychological and pedagogical counseling center opinion*</i> • Inne:.....*/<i>other.....*</i> • Nie posiadamy/ <i>We do not</i>

		<i>possess any of these.</i>
--	--	------------------------------

5. DANE RODZICÓW / PRZEDSTAWICIELI USTAWOWYCH

Parent/guardian information

	DANE KONTAKTOWE <i>CONTACT DATA</i>	RODZIC 1 <i>PARENT 1</i>	RODZIC 2 <i>PARENT 2</i>
1.	Imię i nazwisko <i>Name and surname</i>		
2.	Adres e-mailowy <i>E-mail address</i>		
3.	Numer telefonu <i>Telephone number</i>		
4.	Adres zamieszkania <i>Place of residence</i>		
5.	Miejsce pracy <i>Employer's name and address</i>		
6.	Telefon do pracy <i>Telephone number during work hours</i>		
7.	Numer PESEL <i>PESEL number (if not, passport no.)</i>		

6. JEDZENIE/DIETA

Food / diet

1	Zalecenia związane z dietą <i>Any dietary requirements</i>			
---	---	--	--	--

7. STAN ZDROWIA

Health

1.	Czy w zachowaniu dziecka występują zaburzenia, nieprawidłowości? <i>Are there disorders or abnormalities in the child's behaviour?</i>	
2.	Czy dziecko jest pod stałą opieką lekarza specjalisty? (Jeśli tak to jakiego specjalisty, od kiedy?) <i>Is the child under the regular care of a specialist? (If yes, which specialist and since when?)</i>	
4.	Inne istotne informacje o rozwoju dziecka: <i>Any other significant information on child's development:</i>	
5.	Czy dziecko przyjmuje jakieś leki? <i>Does my child take any medication? What sort of?</i>	
6.	Czy dziecko ma chorobę lokomocyjną? <i>Does my child have motion sickness?</i>	
7.	Czy dziecko nosi: okulary, aparat słuchowy, wkładki korekcyjne do butów, inne – wymienić jakie? <i>Does my child use any of the following: glasses, hearing aid, orthopedic shoes inserts, other – state what?</i>	

8.	Czy dziecko ma alergie? Na co uczulone jest dziecko i jakie miewa objawy alergiczne? <i>Does my child have allergies? If yes, what sort of and what are the symptoms?</i>	
----	---	--

8. ZACHOWANIE DZIECKA

Child's behaviour

1.	Jakie cechy opisują Państwa dziecko? <i>What characteristics describe your child?</i>	
2.	Jak długo dziecko radzi sobie z trudną sytuacją? (np. przegranie w grę, kłótnia z kolegą itp.) <i>How does my child deal with a difficult situation? (e.g. losing a game, an argument with a peer, etc.)</i>	
3.	Jak dziecko radzi sobie w sytuacjach konfliktowych? <i>How does my child deal with conflicts?</i>	• Rozmawia / <i>talks</i> • przekonuje do swojego zdania / <i>persuades others</i> • prosi / <i>requests</i> • zgadza się na proponowany układ / <i>agrees with suggestions</i> • płacze / <i>cries</i> • rzuca się na ziemię / <i>Throws himself/herself on the ground</i> • odpycha / <i>Pushes away</i> • bije osobę, z którą jest w konflikcie / <i>hits others</i> • niszczy zabawki / <i>destroys toys and objects</i> • zamyka się w sobie / <i>withdraws</i> • ustępuje / <i>yields</i> • prosi o pomoc osoby dorosłe / <i>requests</i>

		<i>adults' support</i>
4.	Jak najchętniej dziecko spędza wolny czas? <i>What does your child like doing in their free time?</i>	
5.	Inne ważne informacje o zachowaniu dziecka: <i>Any other important information about your child's behaviour:</i>	

Suchy Las, dnia roku
Suchy Las,

.....
 (czytelny podpis rodzica)
(parent's signature)

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO) **wyrażam zgodę** na przetwarzanie **moich danych osobowych** oraz **danych osobowych mojego dziecka** dla potrzeb niezbędnych do przeprowadzenia procesu rekrutacji. Ponadto, **wyrażam zgodę** na przetwarzanie **danych o stanie zdrowia mojego dziecka lub dziecka, które pozostaje pod moją opieką**, dla potrzeb niezbędnych do przeprowadzenia procesu rekrutacji.

Dane będą przetwarzane przez **RENAISSANCE sp. z o.o.** z siedzibą w Suchym Lesie (62-002), ul. Obornicka 124, posiadający numer REGON: 388034455, NIP: 9721314093, w tym również przez Zespół World School w Suchym Lesie.

Wyrażenie zgody jest dobrowolne, jednak brak wyrażenia którejkolwiek zgody lub jej wycofanie uniemożliwi nam w całości lub w części przeprowadzenie procesu rekrutacji i może wiązać się z odmową przyjęcia dziecka do szkoły.

Suchy Las, dnia roku

.....

(data i czytelny podpis rodzica/opiekuna prawnego)

*In accordance with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of April 27, 2016, on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (GDPR), **I consent to the processing of my personal data and the personal data of my child** for purposes necessary to conduct the recruitment process. Additionally, **I consent to the processing of health-related data of my child or a child under my care** for purposes necessary to conduct the recruitment process. The data will be processed by **RENAISSANCE sp. z o.o.**, based in Suchy Las (62-002), ul. Obornicka 124, REGON number 388034455, NIP number 9721314093, as well as by the **Zespół World School w Suchym Lesie**. Providing consent is voluntary; however, failure to give consent or its withdrawal will prevent us from conducting the recruitment process in whole or in part and may result in the child not being admitted to the school.*

Suchy Las,

*.....
(date and legible signature of the parent/legal guardian)*

INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

1. **Administratorem Państwa danych osobowych i Państwa dzieci jest RENAISSANCE sp. z o.o.** z siedzibą w Suchym Lesie (62-002), ul. Obornicka 124, posiadający numer REGON: 388034455 oraz NIP: 9721314093.
2. **RENAISSANCE sp. z o.o.** jest organem prowadzącym **Zespół World School w Suchym Lesie** w skład którego wchodzi m.in.: **World International School Szkoła Podstawowa z oddziałami międzynarodowymi oraz Magic World Preschool Dwujęzyczne Przedszkole** w ramach której przetwarzane są podane przez Państwa dane.
3. Z Administratorem można kontaktować się za pomocą poczty tradycyjnej na adres: **RENAISSANCE sp. z o.o., ul. Obornicka 124, 62-002 Suchy Las** lub e-mail: kontakt@world-school.pl
4. We wszystkich sprawach związanych z ochroną i przetwarzaniem danych osobowych mogą Państwo się kontaktować poprzez e-mail: odo@world-school.pl
5. Państwa dane osobowe oraz dane osobowe Państwa dzieci będą przetwarzane **w celu prowadzenia rekrutacji oraz przyjęcia dziecka do szkoły**. Postawą prawną przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit. a) i c) RODO na podstawie Ustawy o systemie oświaty oraz Ustawa Prawo oświatowe oraz art.9 ust. 2 lit. a RODO.
6. **W przypadku przyjęcia Państwa dzieci do szkoły lub przedszkola**, dane osobowe będą przetwarzane do czasu zakończenia edukacji w Magic World Preschool Dwujęzyczne Przedszkole i World International School Szkoła Podstawowa z oddziałami międzynarodowymi oraz po jej zakończeniu przez okres wynikający z przepisów prawa lub do czasu wystąpienia z wnioskiem o ich usunięcie, jeśli nie będziemy zobligowani przepisami prawa do dalszego ich przetwarzania.
7. **W przypadku, gdy Państwa dzieci nie zostaną przyjęte do naszej szkoły lub przedszkola**, dane będą przetwarzane do końca roku kalendarzowego, a następnie trwale usunięte.
8. Cała kłauzula informacyjna dostępna jest dla Państwa na stronie www.world-school.pl.

Suchy Las, dnia roku

*.....
(data i czytelny podpis rodzica/opiekuna prawnego)*

INFORMATION ON THE PROCESSING OF PERSONAL DATA

1. *The administrator of your personal data and your children's personal data is Renaissance sp. z o.o., based in Suchy Las (62-002), ul. Obornicka 124, REGON number 388034455, NIP number 9721314093.*
2. *Renaissance sp. z o.o. operates Zespół World School w Suchym Lesie, which includes, among others, World International School Szkoła Podstawowa z oddziałami międzynarodowymi and Magic World Preschool Dwujęzyczne Przedszkole, where the data provided by you is processed.*
3. *You may contact the Administrator via traditional mail at the address: Renaissance sp. z o.o., ul. Obornicka 124, 62-002 Suchy Las, or by email: kontakt@world-school.pl.*
4. *For all matters related to data protection and processing, you can contact us via email: odo@world-school.pl.*
5. *Your personal data and your children's personal data will be processed **for the purposes of recruitment and admitting your child to the school**. The legal basis for processing is Article 6(1)(a) and (c) of the GDPR, based on Ustawa o systemie oświaty and Ustawa Prawo oświatowe, as well as Article 9(2)(a) of the GDPR.*
6. ***In the event your child is admitted to the school or preschool**, the personal data will be processed until the end of their education at the Magic World Preschool Dwujęzyczne Przedszkole and World International School Szkoła Podstawowa z oddziałami międzynarodowymi, and after its completion for the period required by law, or until a request for deletion is submitted, provided we are not legally obligated to continue processing it.*
7. ***If your child is not admitted to our school or preschool**, the data will be processed until the end of the calendar year and then permanently deleted.*
8. *The full information clause is available to you on the website www.world-school.pl.*

Suchy Las,

.....
(date and legible signature of parent/legal guardian)